

COSMOS-standard

COSMOS-standard 라벨링 가이드

버전 3.1 – 2020 년 6 월 1 일

본 문서는 2020 년 6 월 1 일 배포된 COSMOS
Labelling Guide 의 번역본이며, 확인이 필요한
경우 영문 버전을 참조하시기 바랍니다.

Developed by leading associations and
certifiers in organic and natural cosmetics

www.cosmos-standard.org

목차

1. 소개	2
2. 인증 및 라벨링	3
3. 일반 라벨링 요구 사항	4
4. 제품명, 설명 및 정보	5
5. COSMOS ORGANIC	6
6. COSMOS NATURAL	8
7. COSMOS CERTIFIED	10
8. COSMOS APPROVED	11

1. 소개

본 가이드에서는 수회 개정된 COSMOS-standard 에 따라 제품의 라벨링 최소 요건을 충족하는 방법에 대한 지침을 제공합니다.

가이드는 화장품에 대한 EU 규정 1223/2009¹, 화장품에 대한 기타 법적 국가 또는 국제 요건, 기타 관련 국가 규정이나 지침을 위반 또는 대체하지 않습니다. 모든 고객은 제품에 특정 또는 추가적인 법적 요건이 적용되는지 확실하지 않은 경우 해당 관련 국가 기관에 문의하여 확인해야 합니다.

'**COSMOS**' 용어와 **COSMOS** 공식 표시는 COSMOS-standard AISBL의 등록 상표(®)이며 반드시 COSMOS-standard 및 본 라벨링 가이드에 따라 사용해야 합니다.

상표 등록은 진행 중이며, 일부 국가에서는 등록이 완료되었으나 일부 국가에서는 완료되지 않았을 수 있다는 점에 유의하십시오. COSMOS-standard AISBL은 요청에 따라 인증 기관과 사업자에게 상표 등록 현황을 안내합니다.

¹ <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/FR/ALL/?uri=celex:32009R1223>

2. 인증 및 라벨링

인증 절차 완료 후 제품 라벨 승인 절차는 다음과 같습니다:

1. (공인 COSMOS-standard 인증 기관에 의한) 제품 규격서 승인;
2. 사용하고자 하는 제품 라벨 제출 및 승인;

참고 사항: 기본 라벨 디자인이 모든 제품에 대해 동일한 경우, 단일 성분으로 구성된 제품 라인을 위한 일반 라벨 디자인을 제출할 수 있습니다.
3. 제품 규격서가 먼저 승인될 수 없는 경우 라벨 표시 사항은 임시 승인만 받을 수 있습니다;
4. 인증 기관이 라벨을 완전히 승인한 후에만 라벨을 인쇄하여야 합니다(긴급 상황 발생 시 인증 기관이 예외를 인정할 수 있으나 이 경우 고객에게 책임이 있으며 인증 절차가 최종적으로 완료되기 전에는 승인되지 않은 라벨을 부착한 제품은 시장에 출시할 수 없음);
5. 제품 또는 제품 라벨에 추후 변경 사항이 있는 경우, 인증 기관에 변경 세부 사항을 제출해야 하며, 인증 기관은 서면으로 변경 사항을 승인하고 필요한 경우 인증서를 업데이트합니다;

참고 사항: 규격서가 변경되어 유기농 성분 함량 또는 성분 목록이 변경될 경우, 라벨의 성분 표시가 수정되어야 하므로 인증 기관의 승인이 필요합니다.
6. 라벨은 제품 출시 전에 승인되어야 하며 제품은 COSMOS-standard 에 따른 인증서에 포함되어 있어야 합니다. 승인 없이 인쇄된 라벨이 표준에 적합하지 않다고 확인되는 경우, 인증 기관은 제품 회수를 요구할 수 있습니다.

3. 일반 라벨링 요구 사항

공인 COSMOS 인증 기관의 사전 승인 없이 제품에 '**COSMOS**' 용어와 공식 표시를 사용해서는 안 됩니다.

제품의 어느 곳에도 인증 기관이 명확하게 드러나지 않는 경우 반드시 라벨에 표기하여야 합니다.

라벨 크기로 인해 라벨링이 제한되는 경우 인증 기관이 가이드의 요건을 유연하게 적용할 수 있다는 점에 유의하십시오. 단, 기본 원칙은 유지하고 라벨 가이드와의 상충을 최소화해야 합니다. 최소한 COSMOS-standard 제 10 장의 요건과 더불어 인증 종류(COSMOS ORGANIC/NATURAL 등)와 인증 기관이 표시되어야 합니다.

라벨링과 관련하여 해당 국가의 법률이 존재하는 경우, COSMOS-standard 요건과 더불어 해당 국가의 법률도 준수해야 합니다. 상충하는 경우 라벨링 가이드의 요건은 가능한 범위 내에서 최대한 적용됩니다.

4. 제품명, 설명 및 정보

다음과 같은 조건에서 'COSMOS' 용어와 공식 표시는 회사 용품과 같은 기타 인쇄물이나 웹 사이트에 사용할 수 있습니다:

- 회사의 모든 제품이 인증된 경우에만 COSMOS 회사 이름 또는 브랜드와 함께 용어 및 공식 표시를 사용할 수 있습니다(예를 들어 회사의 모든 제품이 COSMOS ORGANIC 인증을 받은 경우 'COSMOS ORGANIC 인증받음'과 같이 표현할 수 있음). 그 외에는 특정 명시된 제품에만 인증받았음을 명시해야 합니다.
- 그렇지 않은 경우 오직 인증받은 제품에만 사용할 수 있습니다.
- COSMOS 용어 및 공식 표시는 항상 소비자가 오해하지 않게 사용되어야 합니다.

라벨링을 통해 명확하고 정확하게 제품을 설명해야 합니다. 제품 설명과 제품명으로 인해 소비자가 오해하지 않도록 제품을 정확하게 설명해야 합니다. 예를 들어 '오가닉 민트 풋 밤'이라는 라벨이 부착된 제품은 반드시 유기농 민트를 함유해야 합니다(또한, COSMOS-standard 의 기타 관련된 사항을 준수해야 함). 제품에 유기농 민트가 함유되지 않았을 경우 '민트 첨가 오가닉 풋 밤' 등과 같은 방식으로만 라벨을 부착할 수 있습니다(이러한 경우 COSMOS-standard 에 따라 유기농 성분 함량을 충족해야 함).

유기농 성분 함량이 95% 미만인 COSMOS ORGANIC 제품은 'COSMOS ORGANIC 인증받음'이라는 표현을 제품 포장에 사용할 수 있습니다.

다음과 같은 표시는 허용되지 않습니다(유기농 성분 함량이 95% 이상인 제품만 사용할 수 있음).

- '오가닉 샴푸'

허용되는 표시의 예시:

- 'COSMOS ORGANIC 인증받은 샴푸'
- 'COSMOS ORGANIC 인증 샴푸'
- '오가닉 인증 샴푸'
- '오가닉 인증받은 샴푸'
- '오가닉 샴푸 인증'
- '인증받은 오가닉 샴푸'

회사 이름이나 제품 라인에 '오가닉'이라는 단어가 포함되는 경우, 인증 제품에 사용할 수 있는 회사 이름을 사용하거나 브랜딩함으로써 소비자의 오해를 불러일으켜서는 안 됩니다. 예를 들어, '오가닉 풋 케어 라인'이라는 라벨이 부착된 제품 라인에 있는 모든 제품은 COSMOS ORGANIC 인증 제품이어야 합니다. 또한, 일부 제품이 COSMOS ORGANIC 인증을 받지 않은 경우(COSMOS NATURAL 인증을 받은 경우 등) 해당 제품이 오가닉 인증을 받지 않았거나 유기농 성분이 포함되지 않았다는 점을 분명히 표시해야 합니다. 제품 라인 중 일부 제품이 인증받지 않았다는 사실을 명시해야 합니다.

소비자에게 오해와 혼란을 줄 수 있는 유사 오가닉 로고와 직인은 COSMOS 인증 제품 또는 승인 성분에 대해서와 같이 사용할 수 없습니다.

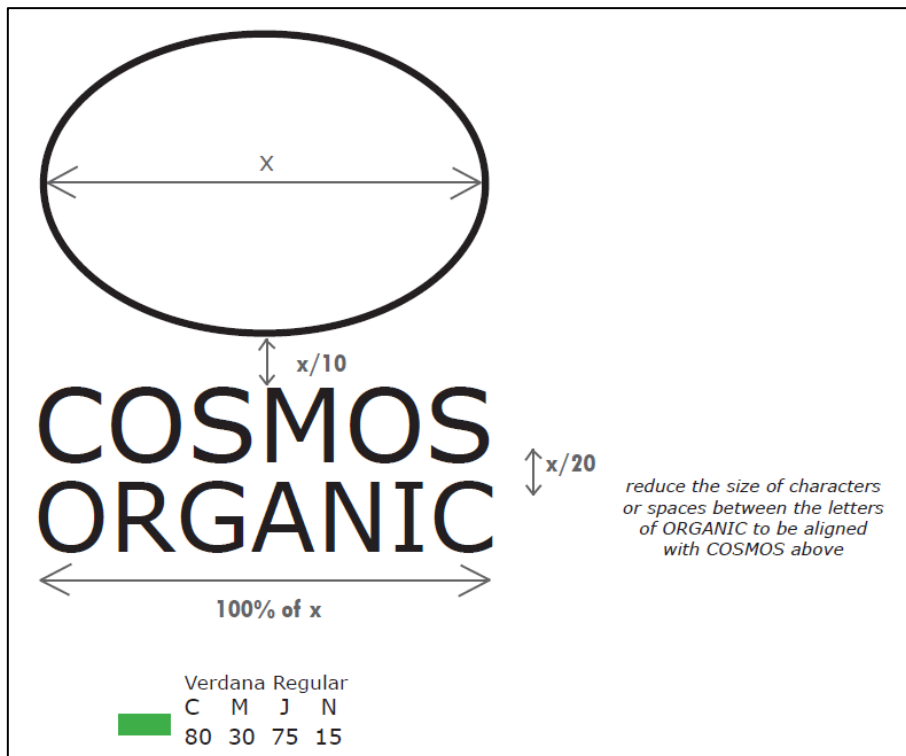
5. COSMOS ORGANIC

COSMOS ORGANIC 공식 표시는 반드시 아래 조건을 따라야 합니다:

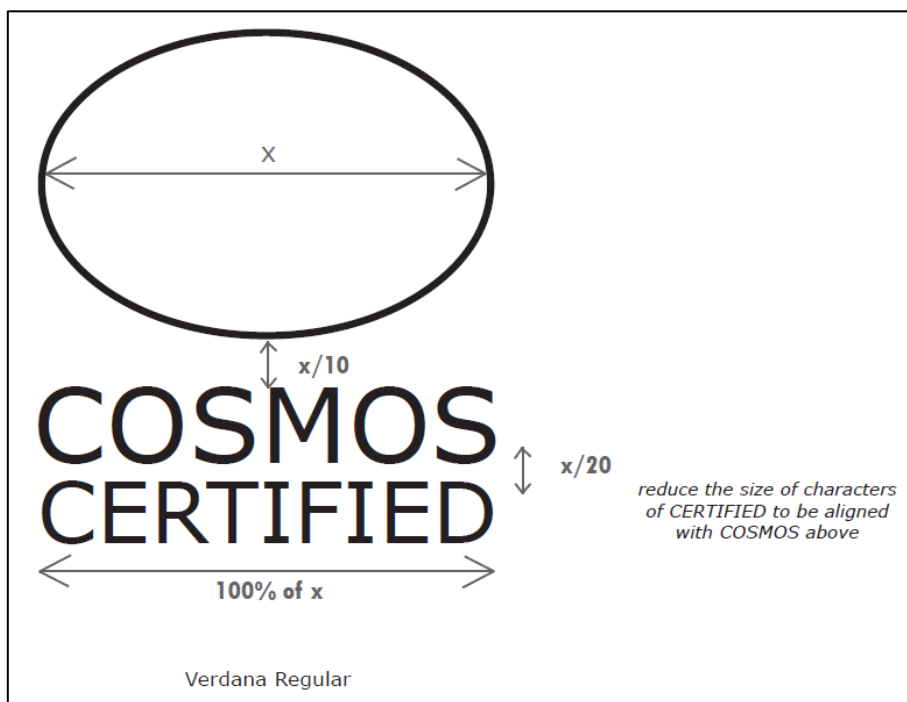
- COSMOS ORGANIC 공식 표시는 COSMOS-standard 에 따라 오가닉 인증을 받은 제품에만 사용해야 합니다.
- COSMOS ORGANIC 공식 표시는 COSMOS-standard AISBL 회원(또는 준회원)인 협회, 표준 기관 또는 인증 기관의 직인 또는 로고와 함께 표시해야 하며, 이는 이러한 회원, 표준 기관 또는 인증 기관이 해당 제품을 인증한 경우여야 합니다.
- COSMOS ORGANIC 공식 표시는 대문자 두 줄로 동일한 크기, 너비, 색상 및 'Verdana Regular' 글꼴로 되어 있어야 합니다.
- COSMOS ORGANIC 공식 표시의 너비는 해당 기관 로고의 너비와 같아야 하며, COSMOS ORGANIC 공식 표시와의 간격은 너비의 1/10 이어야 합니다.
- COSMOS ORGANIC 공식 표시는 초록색이거나(아래 세부 사항 참고) 충분한 가시성을 확보할 수 있는 다른 색상이어야 합니다.
- 만약 '오가닉'이라는 용어가 해당 국가 법률에 상충하는 경우 '인증'이라는 용어를 대신 사용할 수 있습니다.

COSMOS ORGANIC 로고(공식 표시와 해당 기관의 로고)는 포장 앞면에 선명하게, 그리고 눈에 잘 띄는 위치에 표시되어야 합니다.

인증 기관 로고가 COSMOS ORGANIC 공식 표시와 함께 라벨에 표시되지 않는 경우 라벨의 어느 위치이든 인증 기관이 반드시 표시되어야 합니다.



라벨링과 관련하여 법적 제한이 있는 국가의 경우, 아래를 대안으로 사용할 수 있습니다. 법적 제한이 없는 국가에서 동일한 제품이 판매되는 경우, 일반 요건을 포함한 별도의 전용 라벨을 반드시 만들어야 합니다.



6. COSMOS NATURAL

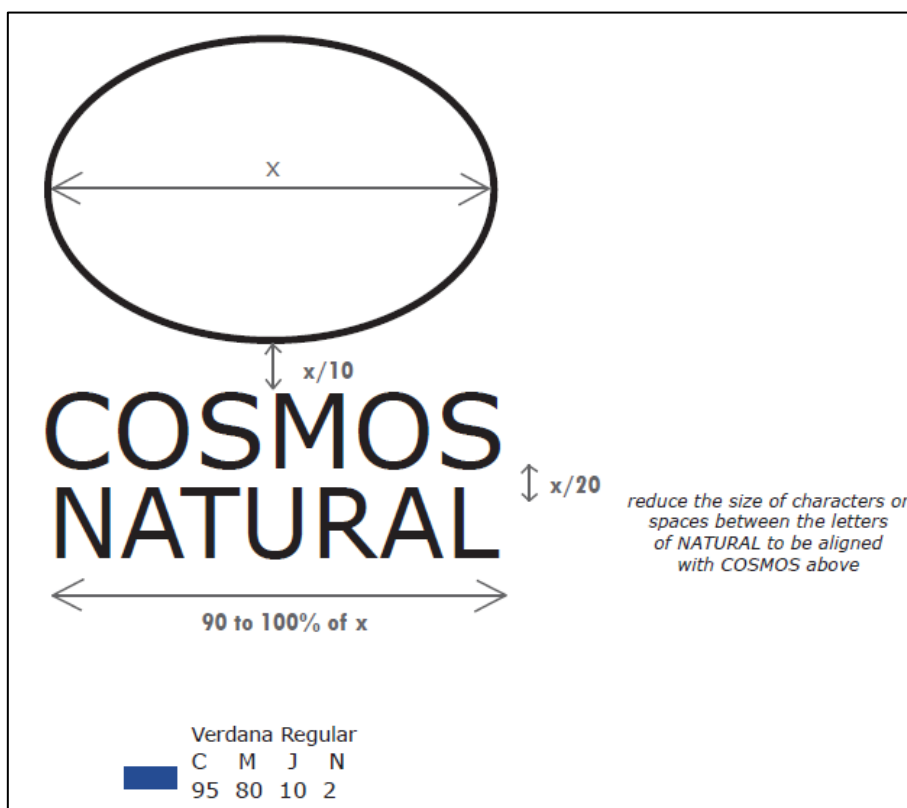
COSMOS NATURAL 공식 표시는 반드시 아래 조건을 따라야 합니다:

- COSMOS NATURAL 공식 표시는 COSMOS-standard 에 따라 인증받은 오가닉 인증 제품에서만 사용해야 합니다.
- COSMOS NATURAL 공식 표시는 COSMOS-standard AISBL 회원(또는 준회원)인 협회, 표준 기관 또는 인증 기관의 직인 또는 로고와 함께 표시해야 하며, 이는 이러한 회원, 표준 기관 또는 인증 기관이 해당 제품을 인증한 경우여야 합니다.
- COSMOS NATURAL 공식 표시는 대문자 두 줄로 동일한 크기, 너비, 색상 및 'Verdana Regular' 글꼴로 되어 있어야 합니다.
- COSMOS NATURAL 공식 표시의 너비는 해당 기관 로고의 너비와 같아야 하며, COSMOS NATURAL 공식 표시와의 간격은 너비의 1/10 이어야 합니다.
- COSMOS NATURAL 공식 표시는 파란색이거나(아래 세부 사항 참고) 충분한 가시성을 보장하는 다른 색상이어야 합니다. 그러나 초록색은 사용할 수 없습니다.
- 만약 '천연'이라는 용어가 해당 국가 법률에 상충하는 경우 '인증'이라는 용어를 대신 사용할 수 있습니다.

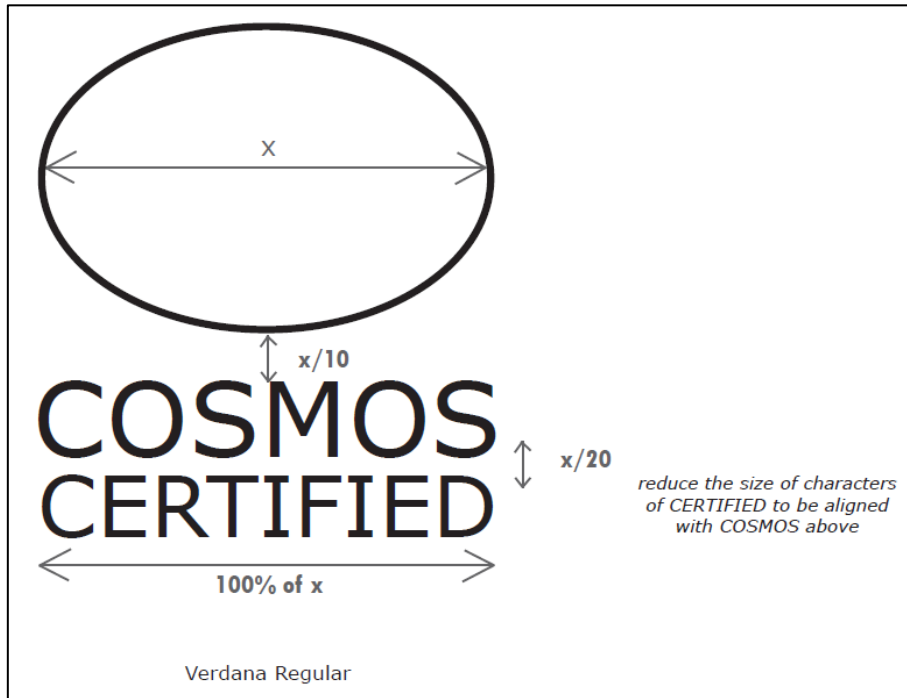
해당 기관의 로고나 직인은 '오가닉'이나 오가닉에서 파생된 'eco'나 'bio'와 같은 단어를 포함해서는 안 됩니다.

COSMOS NATURAL 로고(공식 표시와 해당 기관의 로고)는 포장 앞면에 선명하게, 그리고 눈에 잘 띄는 위치에 표시되어야 합니다.

인증 기관 로고가 COSMOS NATURAL 공식 표시와 함께 라벨에 표시되지 않는 경우 라벨의 어느 위치이든 인증 기관이 반드시 표시되어야 합니다.



라벨링과 관련하여 법적 제한이 있는 국가의 경우, 아래를 대안으로 사용할 수 있습니다. 법적 제한이 없는 국가에서 동일한 제품이 판매되는 경우, 일반 요건을 포함한 별도의 전용 라벨을 반드시 만들어야 합니다.



7. COSMOS CERTIFIED

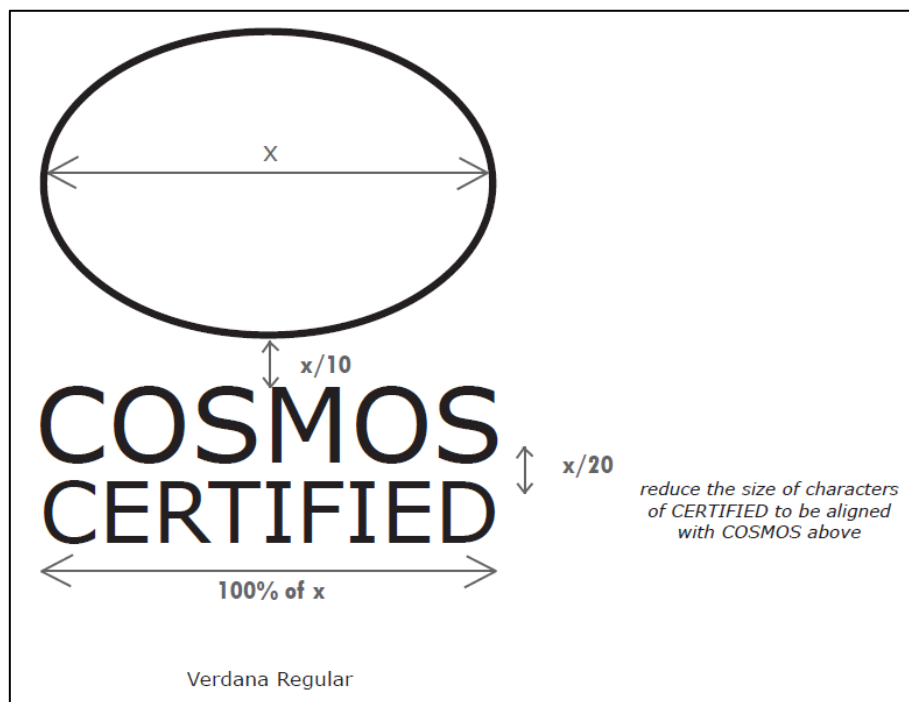
COSMOS CERTIFIED 공식 표시는 반드시 아래 조건을 따라야 합니다:

- COSMOS CERTIFIED 공식 표시는 COSMOS-standard 에 따라 인증받은 오가닉 인증 제품에서만 사용해야 합니다.
- COSMOS CERTIFIED 공식 표시는 COSMOS-standard AISBL 회원(또는 준회원)인 협회, 표준 기관 또는 인증 기관의 직인 또는 로고와 함께 표시해야 하며, 이는 이러한 회원, 표준 기관 또는 인증 기관이 해당 제품을 인증한 경우여야 합니다.
- COSMOS CERTIFIED 공식 표시는 공식 표시는 대문자 두 줄로 동일한 크기, 너비, 색상 및 'Verdana Regular' 글꼴로 되어 있어야 합니다.
- COSMOS CERTIFIED 공식 표시의 너비는 해당 기관 로고의 너비와 같아야 하며, COSMOS CERTIFIED 공식 표시와의 간격은 너비의 1/10 이어야 합니다.
- COSMOS CERTIFIED 공식 표시는 검은색 또는 흰색 또는 해당 기관 로고와 동일한 색상이거나 예외적으로 허가를 받은 기타 색상일 수 있습니다. 그러나 초록색과 파란색은 사용할 수 없습니다.

COSMOS CERTIFIED 로고(공식 표시와 해당 기관의 로고)는 포장 앞면에 선명하게, 그리고 눈에 잘 띄는 위치에 표시되어야 합니다.

인증 기관 로고가 COSMOS CERTIFIED 표시와 함께 라벨에 표시되지 않는 경우 라벨에 반드시 인증 기관이 언급되어야 합니다.

성분이 화장품(완제품)으로 인증되거나 인증될 수 있는 경우, 해당 표준에 적합한 경우 COSMOS CERTIFIED 대신 COSMOS ORGANIC 이나 COSMOS NATURAL 로 표시할 수 있습니다.



8. COSMOS APPROVED

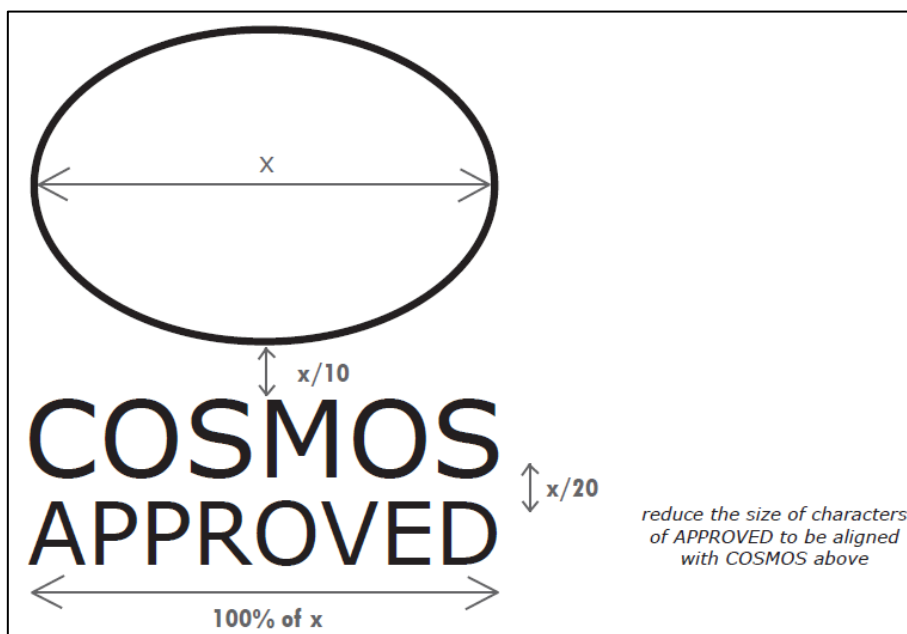
COSMOS APPROVED 라벨링이 필수는 아니지만 사용할 경우 반드시 아래 조건을 따라야 합니다:

- COSMOS APPROVED 공식 표시는 유기농 성분 함량이 없는 화장품 성분에만 사용할 수 있으며, 해당 성분은 COSMOS 인증 제품을 생산하는 데 투입될 수 있습니다.
- COSMOS APPROVED 공식 표시는 COSMOS-standard AISBL 회원(또는 준회원)인 협회, 표준 기관 또는 인증 기관의 직인 또는 로고와 함께 표시해야 하며, 이는 이러한 회원, 표준 기관 또는 인증 기관이 해당 제품을 인증한 경우여야 합니다.
- COSMOS APPROVED 공식 표시는 공식 표시는 대문자 두 줄로 동일한 크기, 너비, 색상 및 'Verdana Regular' 글꼴로 되어 있어야 합니다.
- COSMOS APPROVED 공식 표시의 너비는 해당 기관 로고의 너비와 같아야 하며, COSMOS APPROVED 공식 표시와의 간격은 너비의 1/10 이어야 합니다.
- COSMOS CERTIFIED 공식 표시는 검은색 또는 흰색 또는 해당 기관 로고와 동일한 색상이거나 예외적으로 허가를 받은 기타 색상일 수 있습니다. 그러나 초록색과 파란색은 사용할 수 없습니다.

해당 기관의 로고나 직인은 '오가닉'이나 오가닉에서 파생된 'eco'나 'bio'와 같은 단어를 포함해서는 안 됩니다.

사용된 경우, COSMOS APPROVED 로고(공식 표시와 해당 기관의 로고)는 포장 앞면에 선명하게, 그리고 눈에 잘 띄는 위치에 표시되어야 합니다.

오가닉 함량이 없는 성분은 COSMOS-standard 에 따라 적합한 것으로 승인되어야 합니다. 성분 승인을 위해 필요한 모든 정보가 인증 기관에 제공되나, 이 과정은 전체적인 검사나 인증에 해당하지 않습니다. 이러한 승인을 받기 위해서는 인증 기관은 관련된 모든 정보를 요청할 수 있으나, 완전한 의미에서의 검사나 인증은 아닙니다. 따라서 COSMOS APPROVED 라벨링은 COSMOS-standard 에 따라 인증된 성분이라고 명시하거나 표시해서는 안 되고, COSMOS ORGANIC, COSMOS NATURAL, COSMOS CERTIFIED 의 공식 표기를 사용해서는 안 됩니다.



COSMOS-standard AISBL, Rue du Commerce 124, 1000 Brussels, Belgium

info@cosmos-standard.org

www.cosmos-standard.org